

VLM-100/106/206

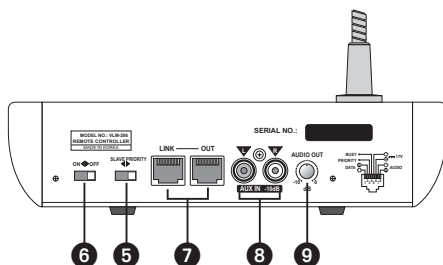
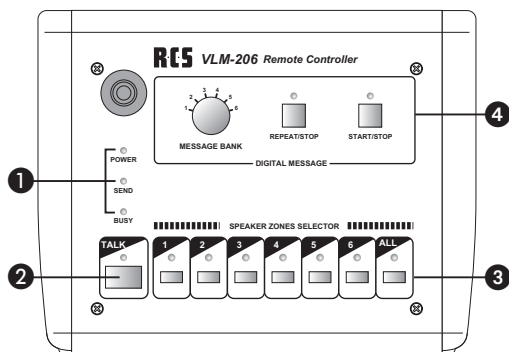
REMOTE MICROPHONE

RCS[®]
AUDIO-SYSTEMS



OPERATING INSTRUCTIONS / BEDIENUNGSANLEITUNG

- ENGLISH
- DEUTSCH



VLM-106/206 MICROPHONE DESK

VLM-106: to select and control 6 speaker zones.

VLM-206: to select and control 6 speaker zones, and for remote control of the digital text module DM-10.

1. INDICATING LEDs

POWER: Power LED (amplifier switched on)

SEND: lights up if a signal (announcement) are send to amplifier.

BUSY: lights up if a signal (announcement) are send to amplifier. Or if other in series connected microphones send an announcement

2. TALK

Only when pressing "TALK", you can talk with prechime signal. (activate Speakerline before on the mic. desk)

3. SPEAKER ZONES SELECTOR

Pressing one of the zone button delegates the signal to the desired loud speaker zone or for all zones "ALL CALL". To speak and remote control of the Textmodules at the same time are not possible.

4. DIGITAL MESSAGE (only model VLM-206)

START/STOP: activate and stop the digital text module DM-10.

REPEAT/STOP: activate and stop the digital text module DM-10 by repeating a time interval (adjustable at DM-10).

MESSAGE BANK:

To select one of the 6 recorded massages of the DM-10.

VLM-106/206 MICROPHON-SPRECHSTELLE

VLM-106: zur Anwahl der 6 einzelnen Lautsprecherkreise.

VLM-206: zur Anwahl der 6 einzelnen Lautsprecherkreise und zur Fernsteuerung des Digital-Textmoduls DM-10.

1. KONTROLLANZEIGEN

POWER: Betriebsanzeige (Verstärker eingeschaltet).

SEND: leuchtet, wenn Signale (Durchsagen) zum Verstärker gesendet werden.

BUSY: leuchtet, wenn Signale (Durchsagen) zum Verstärker gesendet werden, auch bei Durchsagen von in Serie geschalteten Sprechstellen.

2. SPRECHTASTE

Nur bei gedrückter Taste kann gesprochen werden (vorher LS-Kreis an der Sprechstelle wählen).

3. LAUTSPRECHERKREIS WÄHLER

Mit diesen Tasten können die einzelnen Lautsprecherkreise oder "ALL CALL" ausgewählt werden. Fernbedienung des Textmodules und gleichzeitig Sprechen ist nicht möglich.

4. DIGITAL MESSAGE (nur bei Modell VLM-206)

START/STOP: aktiviert und stoppt das digitale Textmodul DM-10.

REPEAT/STOP: aktiviert und stoppt das digitale Textmodul DM-10 in einem Zeitintervall (einstellbar im DM-10).

MESSAGE BANK:

Zur Auswahl der 6 Speicherbänke des DM-10.

5. SLAVE/PRIORITY

For operating of 2 pcs more for VLM-106/206 simultaneously, one of VLM-106/206 can be set "PRIORITY" and the other is set to "SLAVE". Then, even though VLM-106/206 is operating under "SLAVE", if you push "TALK".

6. DM-10 ON/OFF

It's not possible to control the digital text module (DM-10) if this is switched to „OFF“ .

7. OUT-LINK

Sockets to attach 8-pin transmission cables, e.g. to connect further VLM-106/206 in series. For power supply connected only the 17V by the VLA- and VLZ models.

8. AUX INPUT

AUX input for other audio signals, e.g. CD-Player, Tape Decks, MP3-Player ...

9. AUDIO OUT GAIN

This is audio output control volume.

5. SLAVE/PRIORITY

Bei gleichzeitiger Benutzung von mehreren Sprechstellen (VLM-106/206) kann mit diesem Schalter der Vorrang "PRIORITY" einer gewünschten Sprechstelle bestimmt werden. Die anderen Sprechstellen (VLM-106/206) müssen dann auf "SLAVE" stehen.

6. DM-10 ON/OFF

Wenn der Schalter auf „OFF“ steht ist es nicht möglich, das digitale Textmodul (DM-10) anzusteuern.

7. OUT-LINK

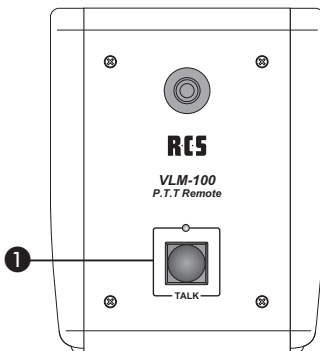
Buchsen für 8-pol. Übertragungskabel, z.B. um weitere VLM-106/206 in Serie anzuschließen. Als Spannungsversorgung nur 17V von den VLA- und VLZ-Modellen anschliessen.

8. AUX EINGANG

Cinchbuchsen ermöglichen Einschleifen von Audio-Signalen, z.B. CD-Player, Kassetten Deck, MP3 Player ...

9. AUDIO OUT GAIN

Lautstärkereger für Audio Ausgangs Signale.



VLM-100 MICROPHONE DESK

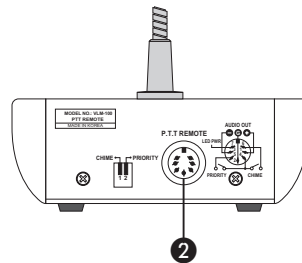
VLM-100: for all-call to all speaker zones, with pre-announcement chime and priority switching.

1. TALK

When pressing „TALK“ MIC signal is activated and make input of DC 24V from the crew terminal NO. 2 of main amplifier and priority is activated.

2. DIN JACK

This consists of 7 pins use shield cable for microphone (cable is in scope of supply).



VLM-100 MICROPHON-SPRECHSTELLE

VLM-100: für den Sammelruf auf allen Lautsprecherkreisen, mit Vorgong und Prioritäts-Schaltung.

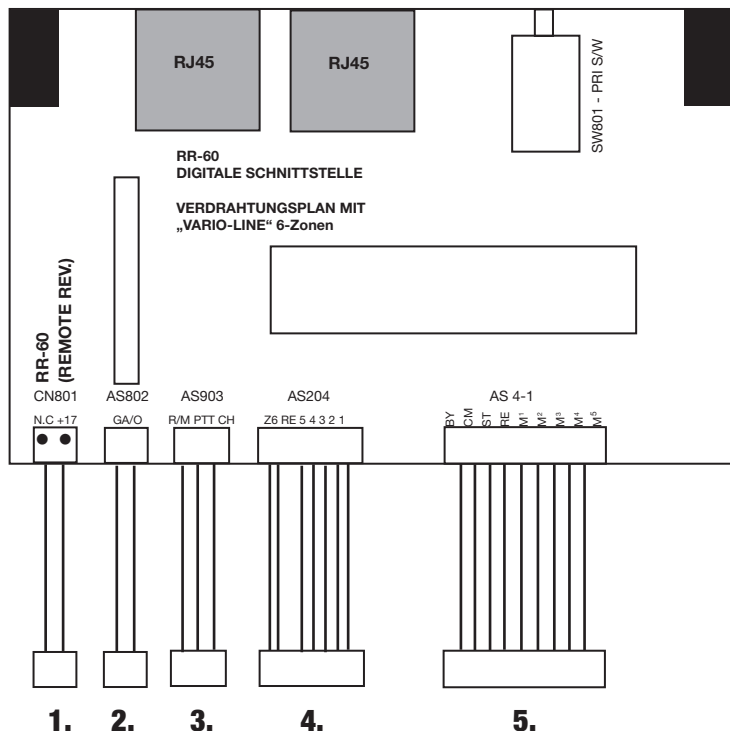
1. SPRECHTASTE

Bei Betätigung des Tastschalters 1 kann gesprochen werden, weiterhin wird der Vorgong und die Priorität aktiviert (wenn Schalter auf „ON“).

2. DIN-BUCHSE

7-pol. DIN-Buchse für Mikrophonkabel (Kabel im Lieferumfang).

VERDRAHTUNGSPLAN MIT „VARIO-LINE“



1. Connection for power supply (+17V) from the power supply (plug AS-801). Loosen the tie in the back of the unit and plug the free connectors (cable red, black) into the socket CN-801 of the module RR-60.
2. Shielded audio cable for connecting to input board (back, jack AN802, free 2-pin socket on top input board).
3. Cable (black, white, red) to connect to PTT board (rear panel with 7-pin DIN socket, socket CN903, 3-pole).
4. 7-pin cable for connection to relay board (front top right, free 7-pin connector CN901).
5. 10-pin cable for connecting text module with DM-10 (digital message). Cable is connected to a text module connector CN4-1. If no module is installed this cable remains free.

1. Anschluss für Spannungsversorgung (+17V) vom Netzteil (Stecker AS-801). Lösen Sie dazu den Kabelbinder im hinteren Teil des Gerätes und stecken den freien Stecker (Kabel rot, schwarz) in die Buchse CN-801 des Moduls RR-60.
2. Abgeschirmtes Audio-Kabel zur Verbindung mit Eingangsplatine (Rückseite, Buchse AN802, freie 2-polige Buchse oben auf Eingangsplatine).
3. Kabel (schwarz, weiss, rot) zur Verbindung mit PTT-Platine (Rückseite, Platine mit 7-poliger DIN-Buchse, Buchse CN903, 3-polig).
4. 7-poliges Kabel zur Verbindung mit Relaisplatine (Vorderseite rechts oben, freie 7-polige Buchse CN901).
5. 10-poliges Kabel zur Verbindung mit Textmodul DM-10 (Digital Message). Kabel wird auf Textmodul auf Buchse CN4-1 angeschlossen. Ist kein Textmodul eingebaut bleibt dieses Kabel frei.